
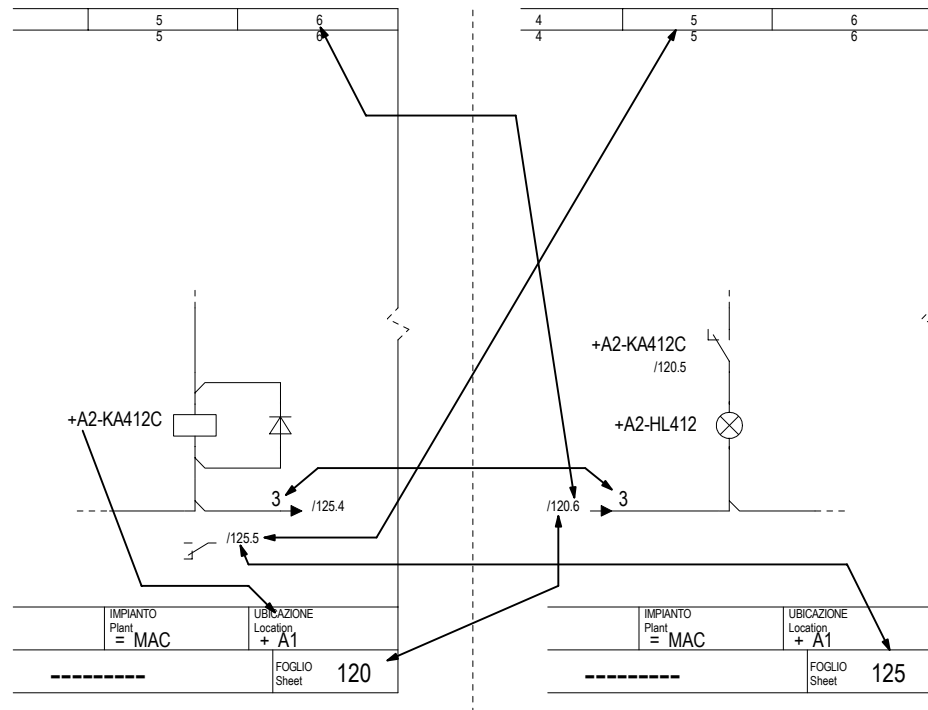


1	2	3	4	5	6	7	8
Pagina_iniziale							
ATM200				<div>SACMI Via Selice Provinciale, 17/A 40026 Imola BO</div>			
<div>Codice schema elettrico Electrical diagram code</div> <div>ATM20087012</div> <div>Descrizione schema elettrico Electrical diagram description</div> <div>Cablaggio armadio slave5 (LAF-PPB) filtri manuali</div> <div>Codice materiale Material code</div> <div>Ordine di Vendita Sales Order</div> <div>Cliente Customer</div> <div>Nazione Nation</div>				<div>Data Creazione Create Date</div> <div>08/05/2006</div> <div>Disegnatore Drawer</div> <div>LL/11/6</div> <div>Verificato da Revised by</div> <div>LANZONI</div> <div>Responsabile Responsible</div> <div>GUADAGNINI</div> <div>Note</div> <div>C9502V</div>			

<div>Alimentazione di rete Mains electricity supply</div> <div>220..480V 50-60Hz</div> <div>Tensione ausiliaria Auxiliary tension</div> <div>110-220V</div> <div>Normativa Rule</div> <div>CEI / IEC</div> <div>Colore carpenteria Carpentry colour</div> <div>RAL 7035</div> <div>Grado di protezione Protection degree / limit</div> <div>IP54</div> <div>Matricola Serial number</div> <div>Icc Interruttore generale Icc general switch</div> <div>Temperatura massima interno quadro Maximum temperature inside the electrical cabinet</div> <div>Temperatura massima ambiente Maximum ambient temperature</div> <div>Condizionatore Air conditioner</div> <div>Ventilatore Fan</div>			<div>Revisioni disegno Drawing overhauls</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>7</td><td>AGGIORNATO COLLEGAM. IA1 P.111, 112</td><td>10/01/2007</td><td>LL/11/6</td></tr><tr><td>6</td><td>AGGIORNATO INDICAZIONI GRAFICHE EV.</td><td>27/09/2007</td><td>LL/11/41</td></tr><tr><td>5</td><td>AGG. BLOCCO ESTERNO Kx3 (PAG.106)</td><td>30/05/2007</td><td>LANZ</td></tr><tr><td>4</td><td>MODIFICATO GRAFICA</td><td>28/02/2007</td><td>LL/11/6</td></tr><tr><td>3</td><td>TOLTO MORSETTI PAG. 108</td><td>23/01/2007</td><td>LL/11/6</td></tr><tr><td>2</td><td>UNIFICATO GRAFICA</td><td>16/01/2007</td><td>LL/11/6</td></tr><tr><td>1</td><td>AGGIORNAMENTO</td><td>20/12/2006</td><td>LL/11/6</td></tr><tr><td>Rev</td><td>Descrizione Description</td><td>Data Date</td><td>Firma Signature</td></tr></table>											7	AGGIORNATO COLLEGAM. IA1 P.111, 112	10/01/2007	LL/11/6	6	AGGIORNATO INDICAZIONI GRAFICHE EV.	27/09/2007	LL/11/41	5	AGG. BLOCCO ESTERNO Kx3 (PAG.106)	30/05/2007	LANZ	4	MODIFICATO GRAFICA	28/02/2007	LL/11/6	3	TOLTO MORSETTI PAG. 108	23/01/2007	LL/11/6	2	UNIFICATO GRAFICA	16/01/2007	LL/11/6	1	AGGIORNAMENTO	20/12/2006	LL/11/6	Rev	Descrizione Description	Data Date	Firma Signature
7	AGGIORNATO COLLEGAM. IA1 P.111, 112	10/01/2007	LL/11/6																																										
6	AGGIORNATO INDICAZIONI GRAFICHE EV.	27/09/2007	LL/11/41																																										
5	AGG. BLOCCO ESTERNO Kx3 (PAG.106)	30/05/2007	LANZ																																										
4	MODIFICATO GRAFICA	28/02/2007	LL/11/6																																										
3	TOLTO MORSETTI PAG. 108	23/01/2007	LL/11/6																																										
2	UNIFICATO GRAFICA	16/01/2007	LL/11/6																																										
1	AGGIORNAMENTO	20/12/2006	LL/11/6																																										
Rev	Descrizione Description	Data Date	Firma Signature																																										

</

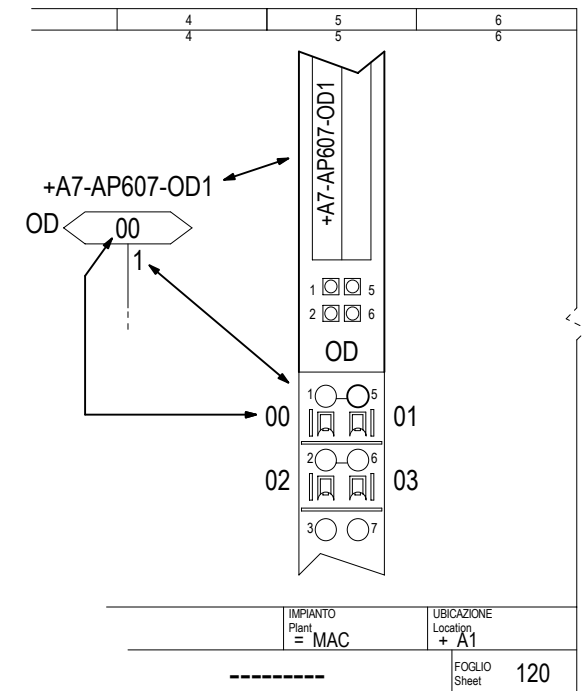
Modalità di lettura riferimenti incrociati Cross-reference read mode



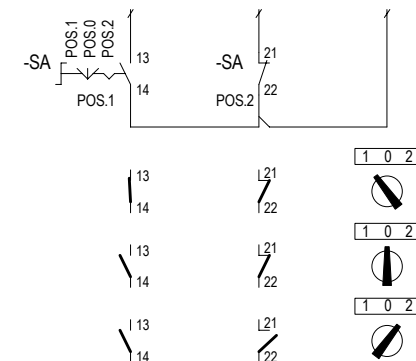
Modalità siglatura dei componenti Component marking

		UBICAZIONE Location		TIPO MATERIALE Type of material	NUMERO Number	SUFFISSO Suffix
Formato codice Code format	+Xnn-YmmZ	+X	nn	-Y	mm	Z
Esempio Example	+A1-KA412C	+A	1	-KA	412	C

Modalità di lettura dei morsetti PLC PLC terminal read mode



Modalità di lettura dei selettori Selector read mode




Criteri di designazione del tipo materiale

Material-type designation criteria

IEC 750	A	Insieme, Sotto-insieme Asseby, Sub-assembly
SACMI	AP	Dispositivo elettronico - Scheda Electronic device - Circuit board
IEC 750	AJ	Modulo di sicurezza Safety module
SACMI	AD	Amplificatore Amplifier
IEC 750	B	Trasduttori da una grandezza non elettrica a una elettrica e viceversa Transducers for converting non-electric variables into electric variables or vice-versa
SACMI	BG	Encoder
IEC 750	BS	Encoder
SACMI	BT	Termocoppia Thermocouple
IEC 750	BP	Trasduttore di pressione Pressure transducer
SACMI	BW	Cella di carico Load cell
IEC 750	C	Condensatore Capacitor
IEC 750	D	Elemento binario, dispositivo di memorizzazione Binary element - storage device
IEC 750	E	Elemento non specificato in tabella Item not specified in the table
SACMI	EV	Condizionatore - Ventilatore Air conditioner - fan unit
IEC 750	EH	Resistenza di riscaldamento Electric heating element
SACMI	F	Dispositivo di protezione Protection device
IEC 750	FA	Relè differenziale Differential relay
SACMI	FR	Relè termico Thermal relay
IEC 750	FS	Interruttore automatico Automatic switch
SACMI	FU	Fusibile Fuse
IEC 750	G	Generatore, alimentatore di corrente Generator, power supply
IEC 750	H	Dispositivo di segnalazione Signaling device
SACMI	HL	Segnalazione luminosa Indicator light
IEC 750	HA	Segnalatore acustico di allarme Audible warning device
IEC 750	J	Da non usare Do not use
IEC 750	K	Relè, contattori Relays, contactors
SACMI	KA	Relè ausiliario Auxiliary relay
IEC 750	KM	Contattore Contactor
SACMI	KT	Relè temporizzato Timed relay
IEC 750	L	Induttore, reattore Inductor, reactor
IEC 750	M	Motore Motor
IEC 750	N	Elemento analogico Analog element

← 4

6 →

7	AGGIORNATO	10/01/2008	LL/11/6	LANZONI	GUADAGNINI	CLIENTE Customer		DESCRIZIONE Description	C9502V	ORDINE DI VENDITA Sales Order	IMPIANTO Plant = MAC	UBICAZIONE Location + A5
REVISIONI Overhaul	DESCRIZIONE Description	DATA Date	FIRMA Signature	RESPONSABILE Responsible	SOSTITUITO DA Replaced by			SCHEMA EL. Normativa El. diagram Rule		CODICE SCHEMA ELETTRICO Electrical diagram code	ATM20087012	FOGLIO Sheet 5

Criteri di designazione del tipo materiale Material-type designation criteria

IEC 750	P	Strumento di misura, strumento di prova Measuring instrument, Testing equipment					
SACMI	PA	Ampermetro Ammeter	PJ	Contatore di energia Energy meter	PV	Voltmetro Voltmeter	
IEC 750	Q	Apparecchio di connessione per circuiti di potenza Power supply circuit connector					
SACMI	QM	Interruttore magnetotermico Breaker switch	QF	Interruttore generale Main switch	QS	Sezionatore Disconnect switch	
IEC 750	R	Resistenza Resistor					
IEC 750	S	Dispositivo di commutazione per circuiti di controllo, selettore Control circuit changeover device, selector switch					
SACMI	SA	Selettore Selector	SB	Pulsante Pushbutton	SL	Sensore di livello Level sensor	SP
SACMI	ST	Termostato Thermostat					SQ
IEC 750	T	Trasformatore, autotrasformatore Transformer, autotransformer					
SACMI	TA	Trasformatore amperometrico Current transformer	TC	Trasformatore circuiti ausiliari Transformer, Auxiliary circuits	TM	Altri trasformatori Other transformers	TS
IEC 750	U	Modulatore, convertitore, inveter Modulator, converter, inveter					
IEC 750	V	Tubo, semiconduttore Tube, semiconductor					
SACMI	V	Diodo, varistore, RC Diode, varistor, RC	VC	Ponte raddrizzatore Rectifier bridge			
IEC 750	W	Percorso di trasmissione, guida d'onda, antenna Transmission route, wave guide, antenna					
IEC 750	X	Morsetti, spina, presa, connettore Terminal block, plug, socket, connector					
SACMI	XB	Connettore Connector	XT	Morsetto/morsetti Terminal/block	XS	Presa Socket	XP
IEC 750	Y	Dispositivo meccanico azionato elettricamente Electrically-powered device					
SACMI	YV	Elettrovalvola Solenoid valve					
IEC 750	Z	Terminazione, trasformatore differenziale, filtro, equalizzatore, limitatore Termination, diff. transformer, filter, equalizer, limiter					

← 5

7 →

7	AGGIORNATO	10/01/2008	LL/11/6	LANZONI	GUADAGNINI	SACMI	DESCRIZIONE Description	C9502V	ORDINE DI VENDITA Sales Order	IMPIANTO Plant = MAC	UBICAZIONE Location + A5
REVISIONI Overhaul	DESCRIZIONE Description	DATA Date	FIRMA Signature	RESPONSABILE Responsible	SOSTITUITO DA Replaced by		SCHEMA EL. Normativa El. diagram Rule		CODICE SCHEMA ELETTRICO Electrical diagram code	ATM20087012	FOGLIO Sheet 6

Elenco delle ubicazioni

List of locations

+An	ARMADIO Cabinet	+Kn	TASTIERA Keyboard	+Sn	SCATOLA Box	+Pn	BORDO MACCHINA On board machine
-----	--------------------	-----	----------------------	-----	----------------	-----	------------------------------------

- +A1

Quadro elettrico principale
Main electrical cabinet
- +A5

Slave 5 (LAF-PPB)
Unit 5 (LAF-PPB)
- +A6

Slave 6 – piano servizio
Unit 6 - service floor
- +A7

Slave 7 (Lance)
Unit 7 (lances)
- +P0

Impianto
Plant

Morsetto/morsettiera
Terminal/terminal block

ELENCO NOTE
List of notes

- XT0

Morsettera sicurezze
- XT1

Morsettiera ausiliaria 1
Auxiliary terminal block 1
- XT4

Morsettiera di potenza
Power terminal board
- XT5

Alimentazione slave_5
Power supply slave_5
- XT6

Alimentazione slave_6
Power supply slave_6
- XT7

Alimentazione slave_7
Power supply slave_7
- XT113

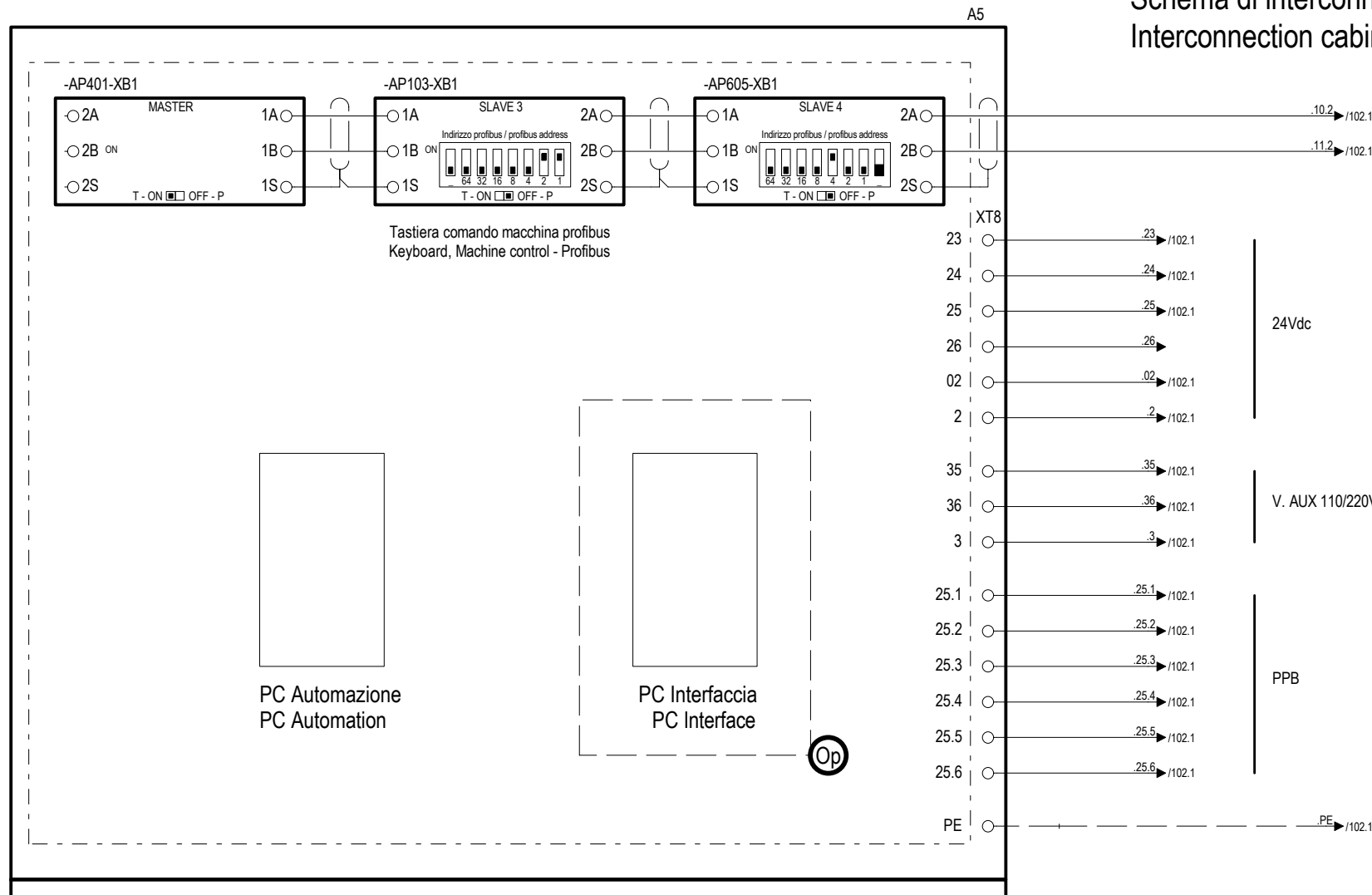
Condizionatore
Air conditioner

Sommario delle pagine

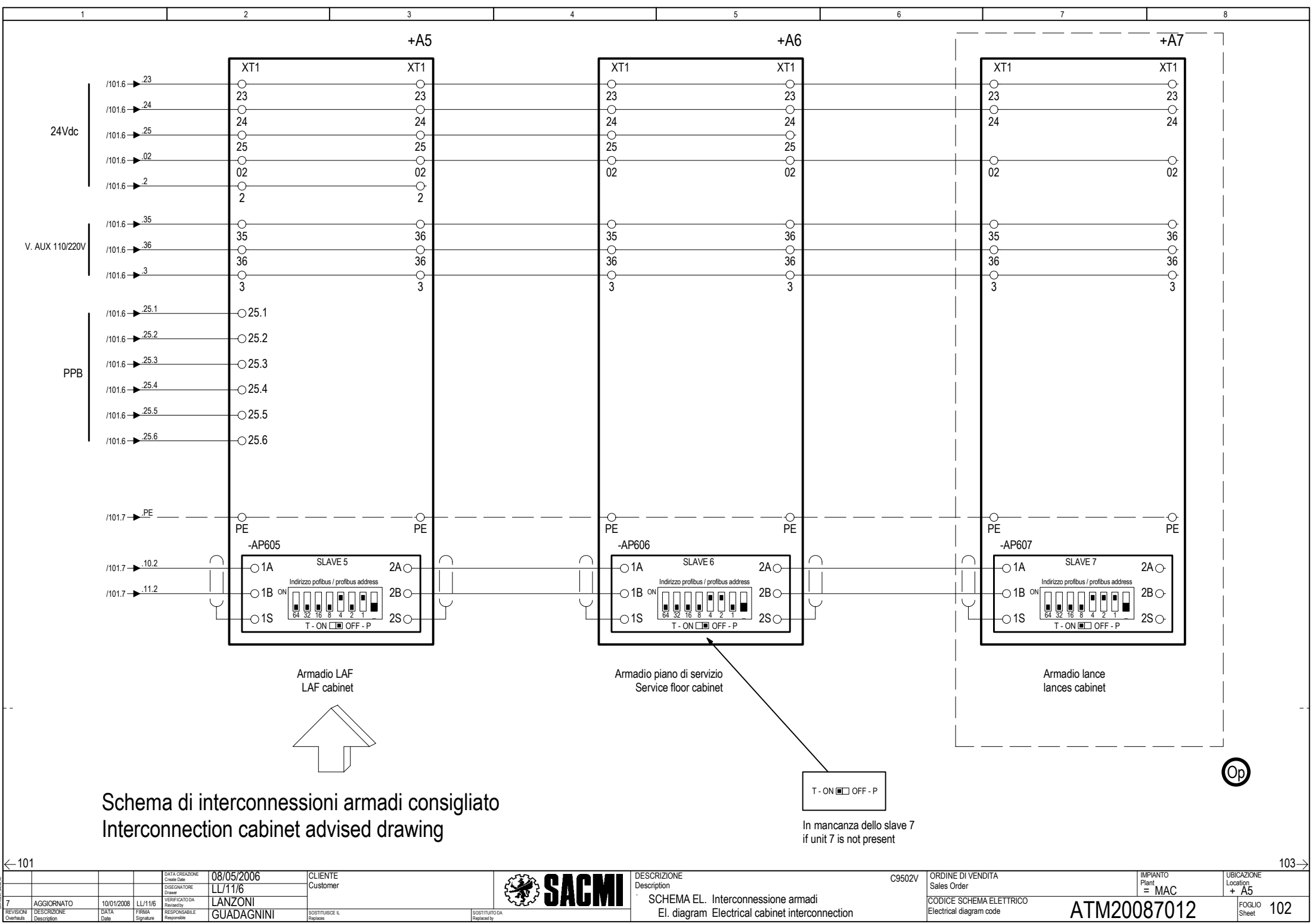
Page summary

Pagina Page	Descrizione della pagina Page description	Ultima modifica Last modification	Pagina Page	Descrizione della pagina Page description	Ultima modifica Last modification
1	CABLAGGIO ISOLA 5 Unit 5 wiring	10/01/2008	110	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008
2	Convenzioni e note Conventions and notes	09/01/2008	111	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008
3	Siglatore Marking	09/01/2008	112	elettromeccanica Electro-mechanical parts	10/01/2008
4	Siglatore Marking	09/01/2008	113	elettromeccanica Electro-mechanical parts	10/01/2008
5	Normativa Rule	09/01/2008	114	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008
6	Normativa Rule	09/01/2008	115	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008
7	Ubicazione Location	09/01/2008	116	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008
8	Morsettiera Terminal block	09/01/2008	117	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
21	Indice pagine Page index: (1 - 505)	10/01/2008	118	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
101	Interconnessione armadi Electrical cabinet interconnection	09/01/2008	119	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
102	Interconnessione armadi Electrical cabinet interconnection	09/01/2008	120	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
103	alimentazioni Power supply	09/01/2008	121	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
104	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008	122	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
105	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008	123	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
106	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008	124	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
107	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008	125	cablaggio moduli profibus Profibus module wiring	09/01/2008
108	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008	501	Note Notes: (+A5-NOTA1 - +A5-NOTA2)	10/01/2008
109	elettromeccanica Electro-mechanical parts	09/01/2008	505	Elenco dispositivi Devices List: (+A5-AP605 - +P6-ST63)	10/01/2008

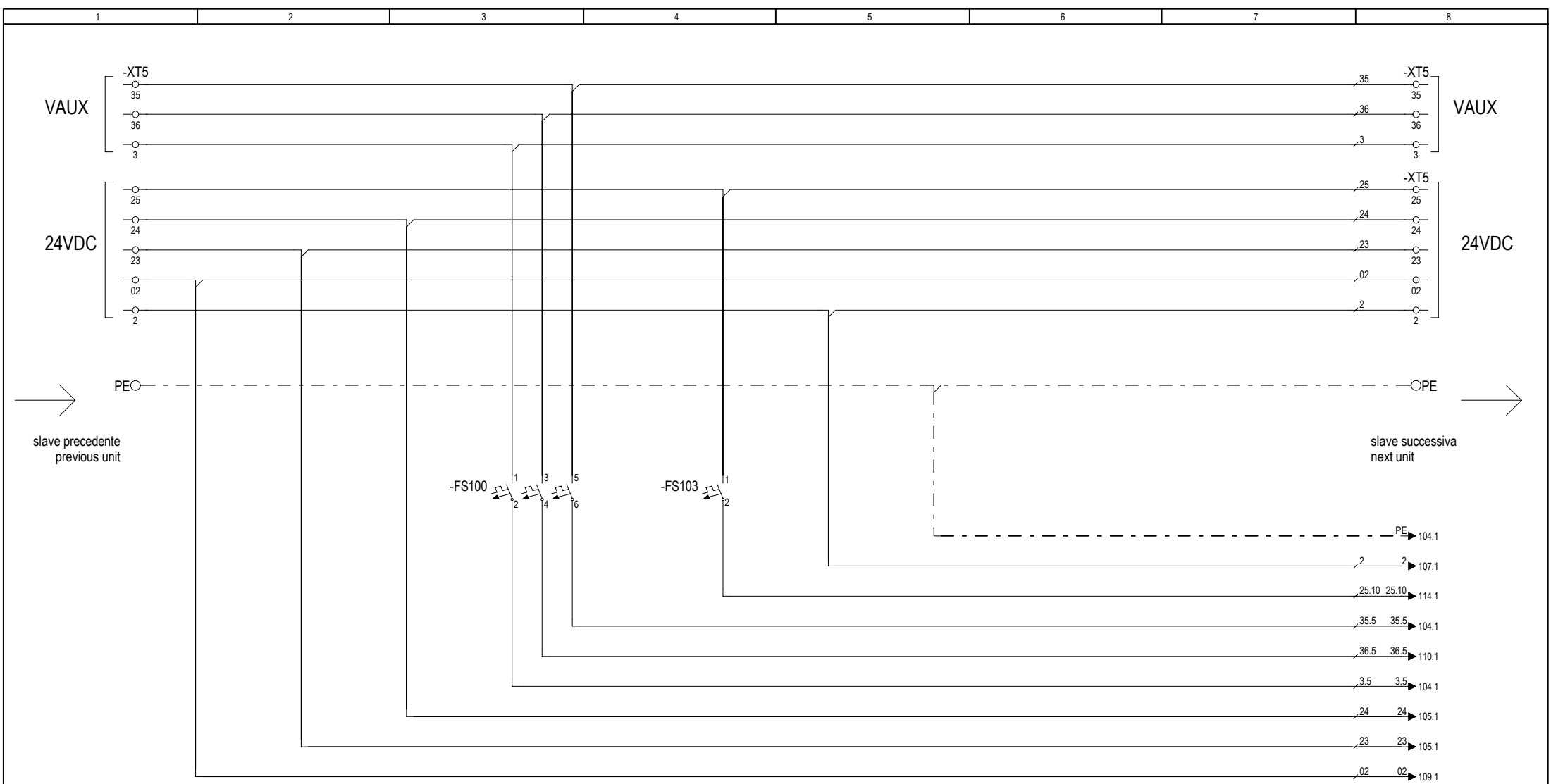
Schema di interconnessioni armadi consigliato Interconnection cabinet advised drawing



Quadro elettrico principale (potenza + pc automazione + pc interfaccia)
Main electrical cabinet (power + control PC + Interface)

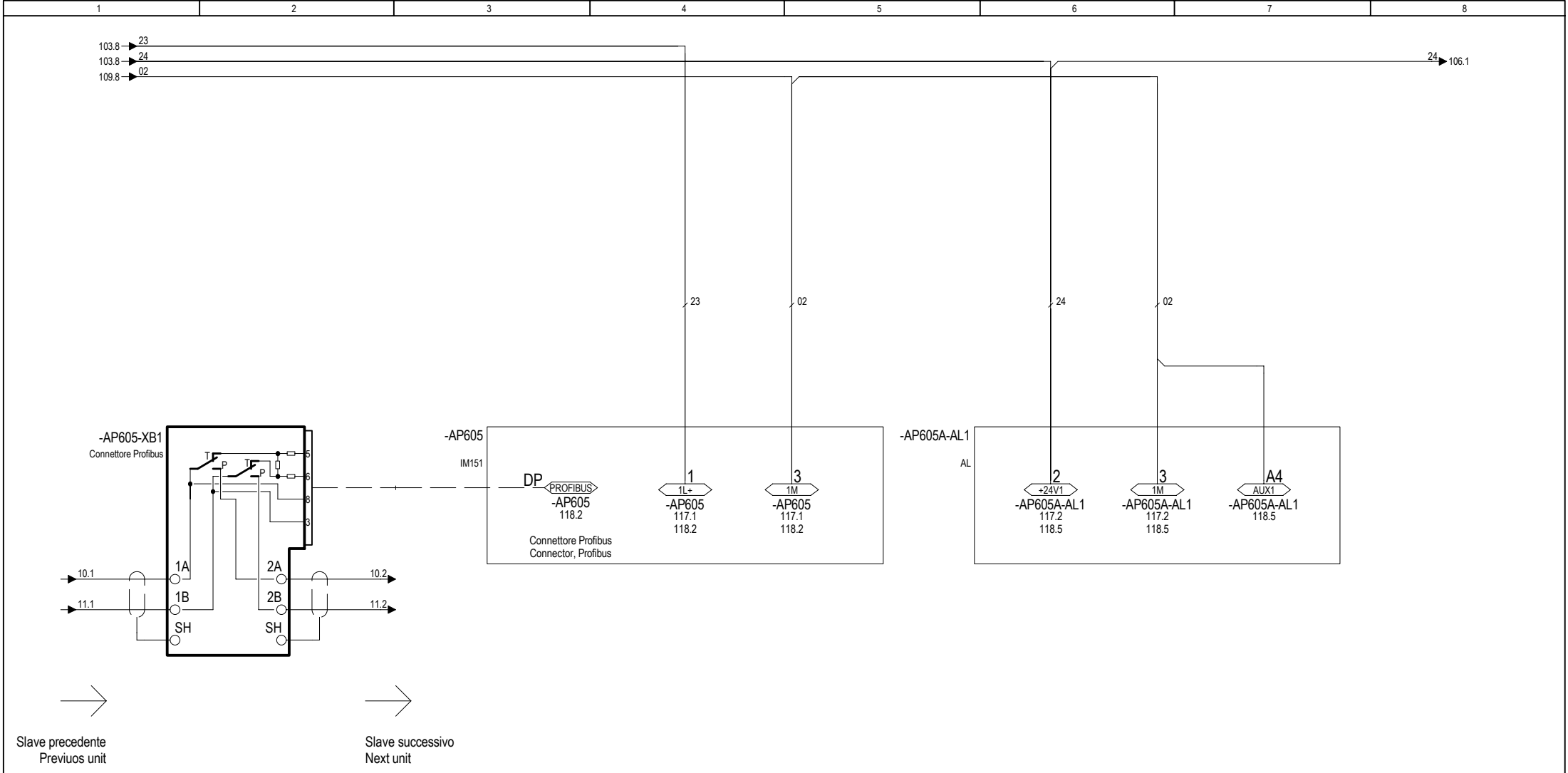


Schema di interconnessioni armadi consigliato
Interconnection cabinet advised drawing

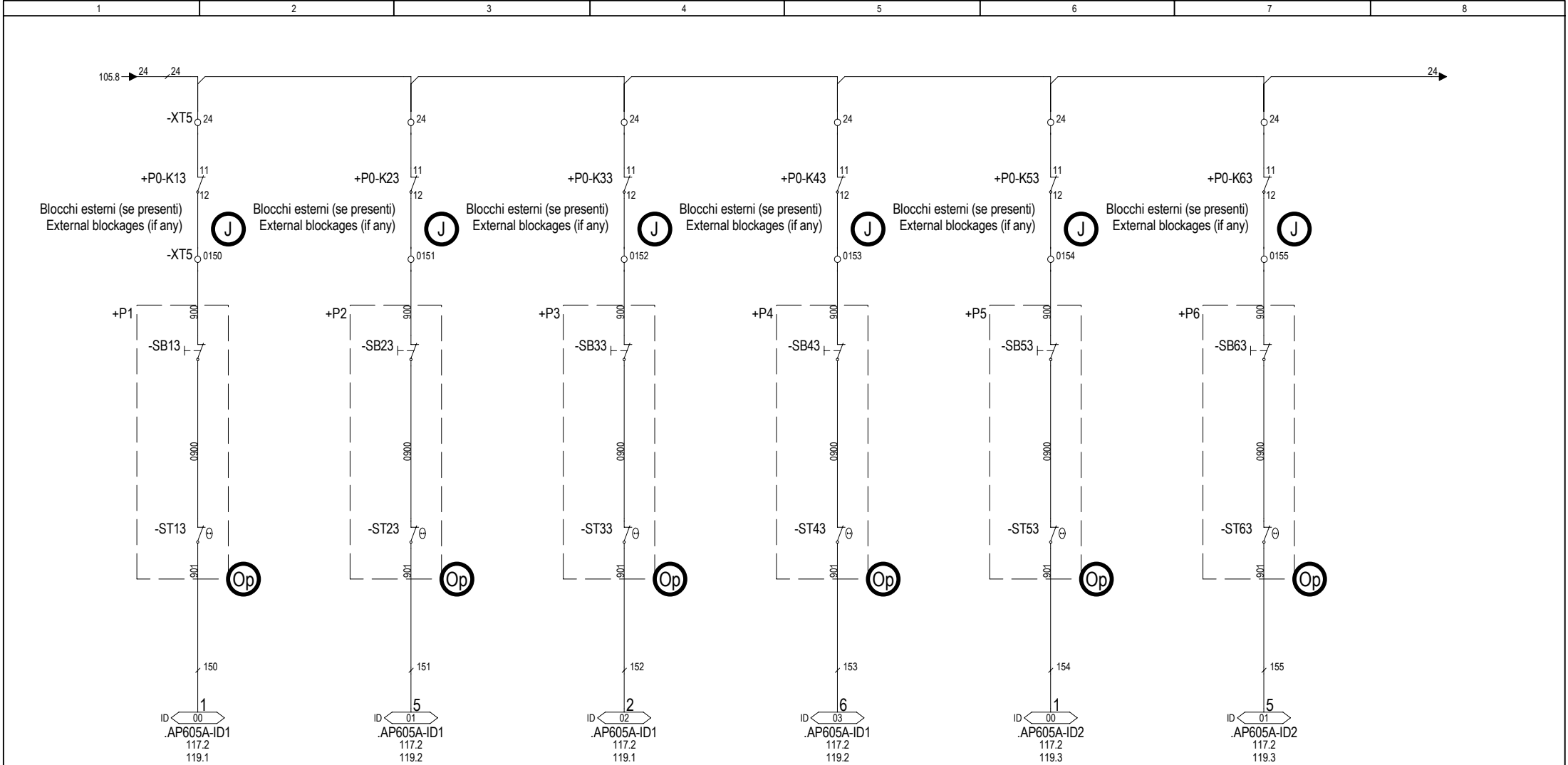


NOTA 1 22/02/06 Lanzoni
Modificato la numerazione delle alimentazioni nel seguente modo:
da 35.1 a 35, da 36.1 a 36, da 3.1 a 3, da 25.1 a 25,
da 26.1 a 26, da 24.1 a 24, da 23.1 a 23, da 02.1 a 02

Slave 5 (LAF-PPB) Unit 5 (LAF-PPB)

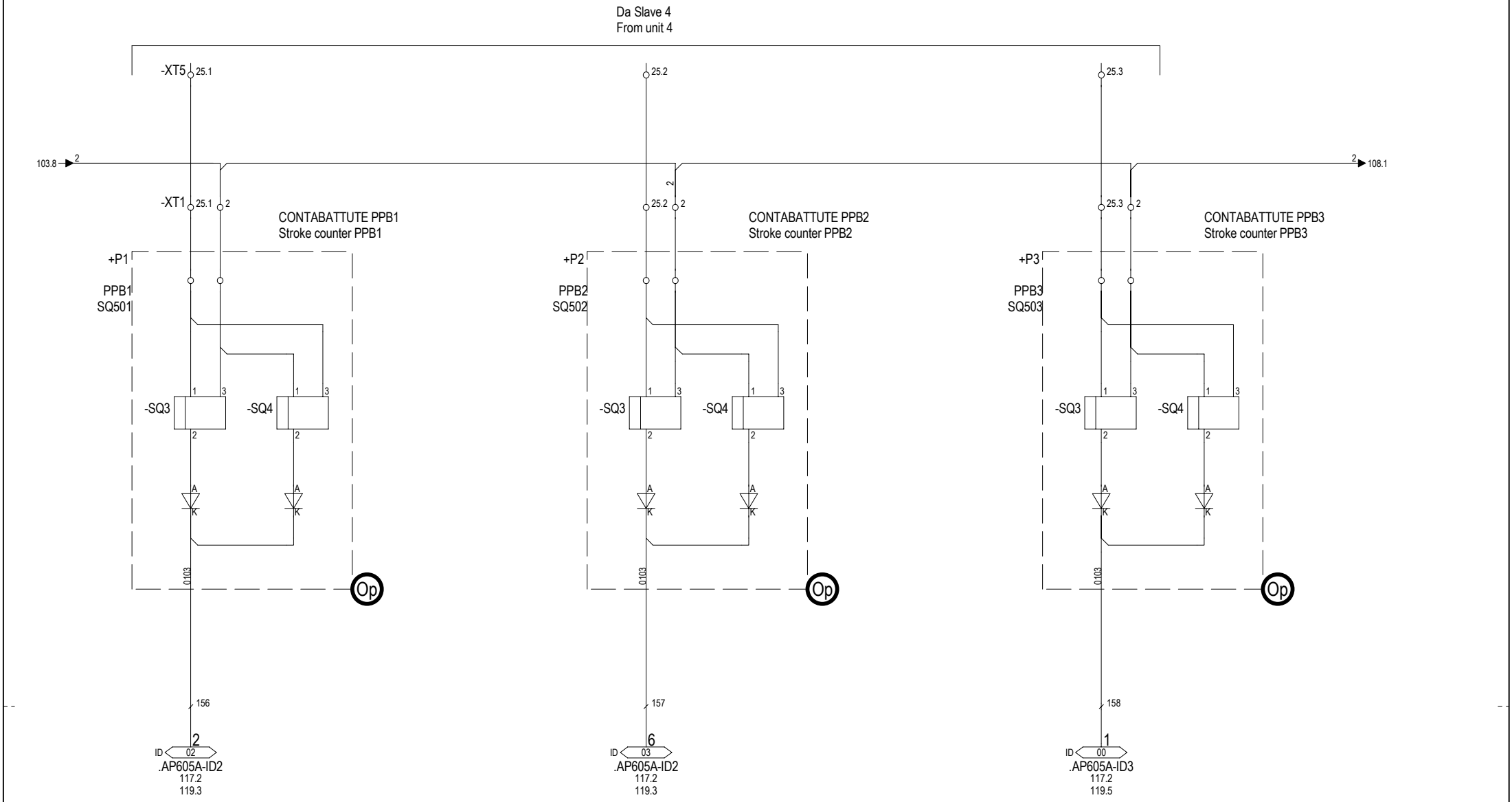


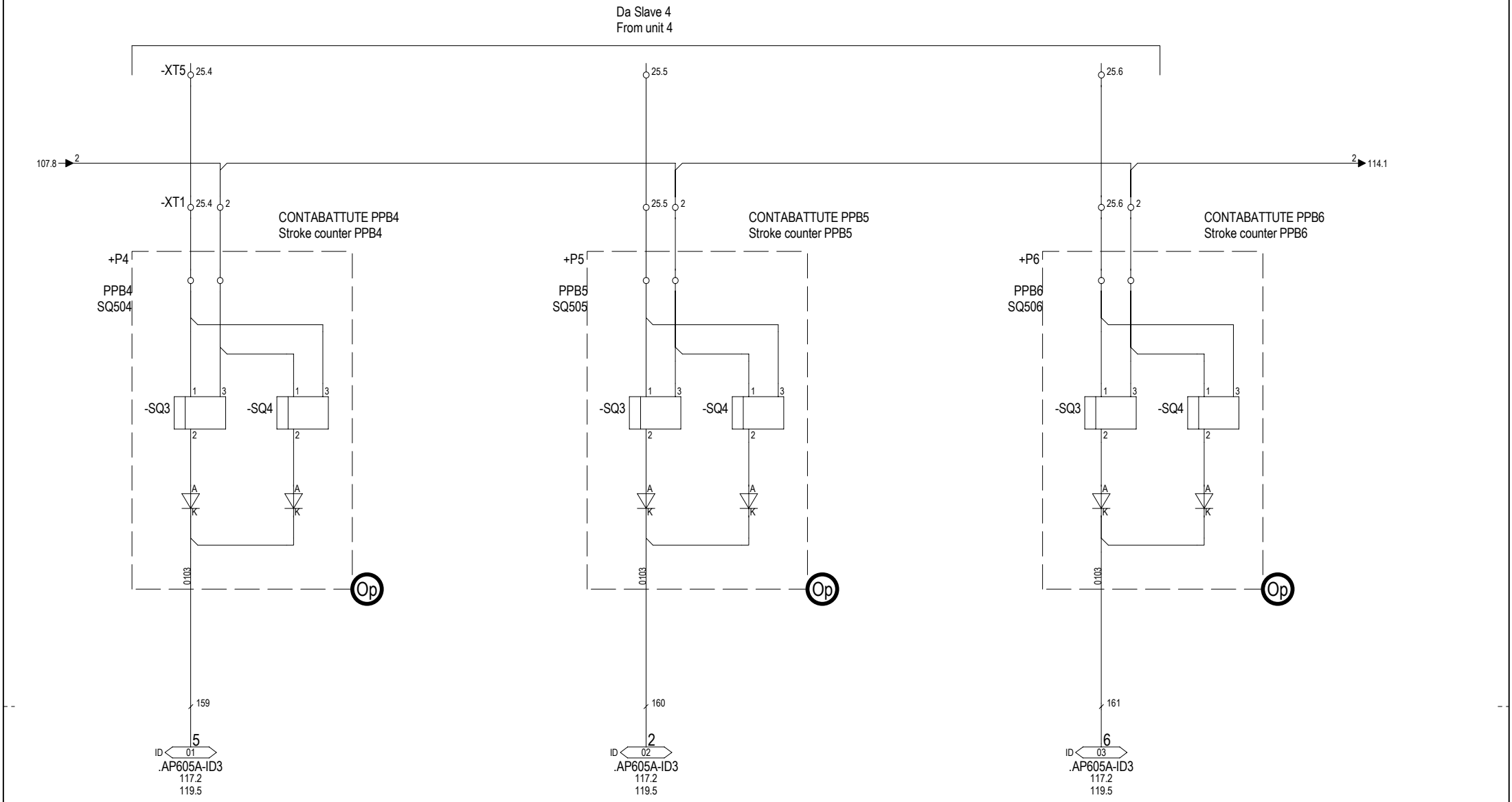
Slave 5 (LAF-PPB)
Unit 5 (LAF-PPB)

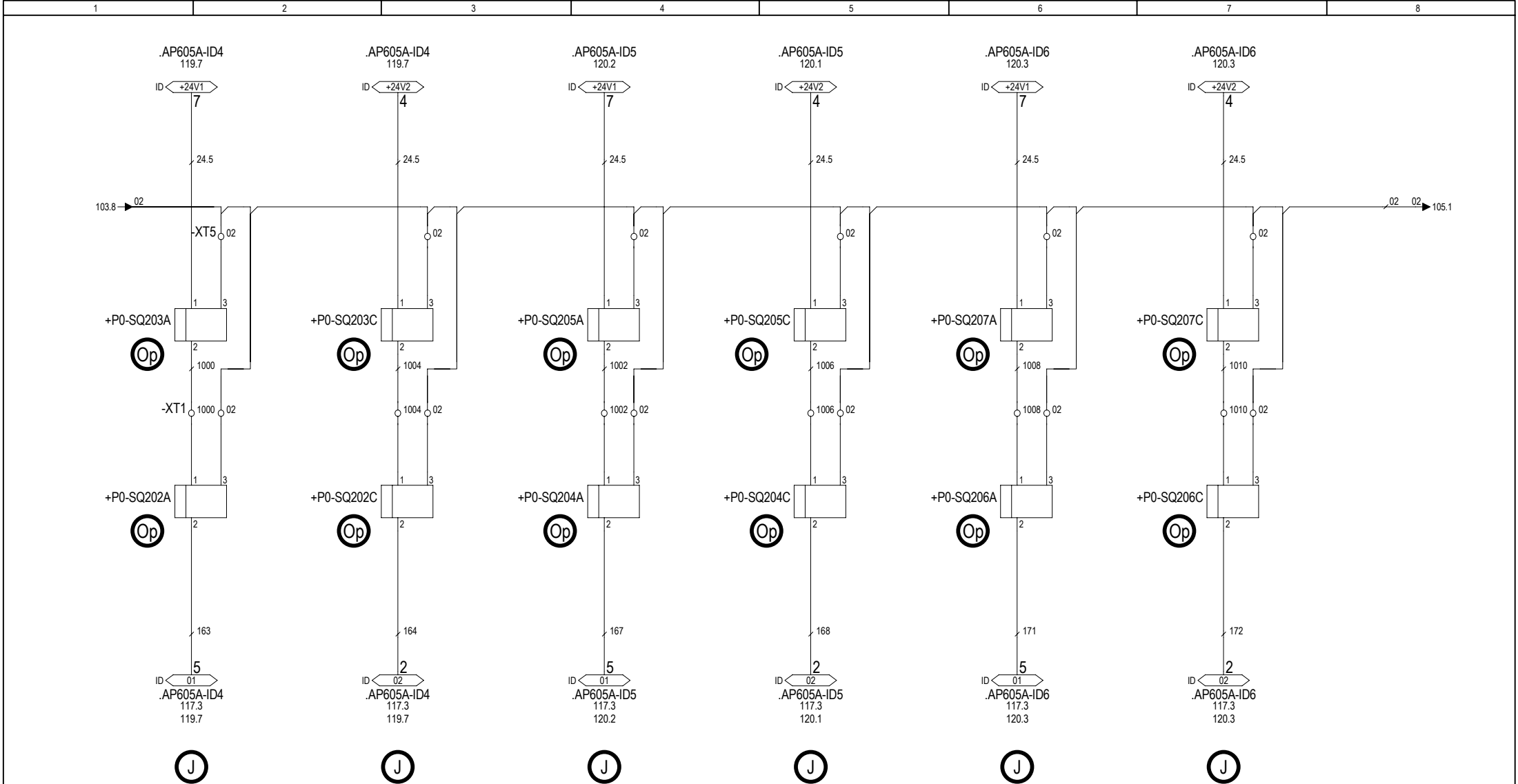


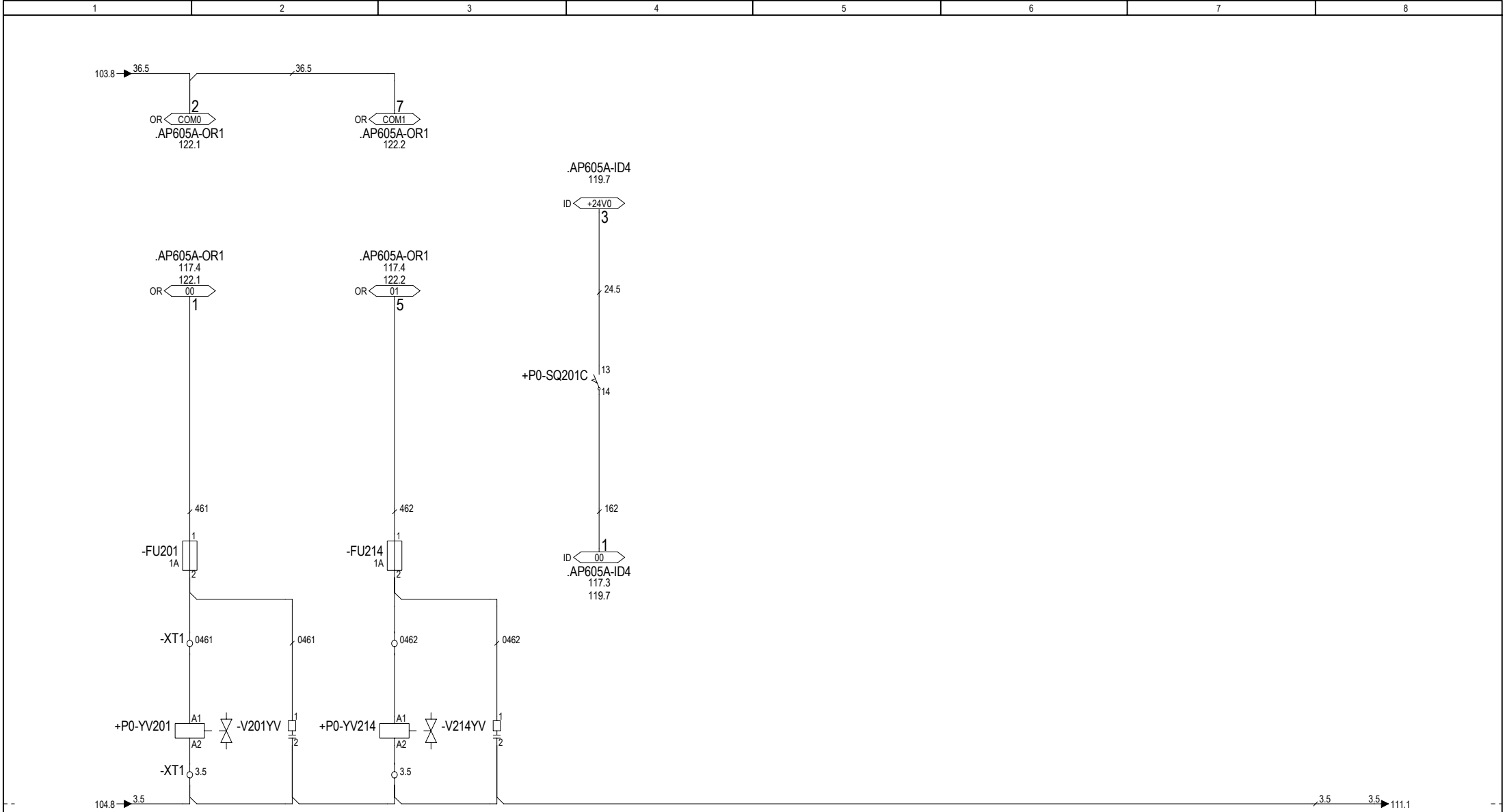
7		AGGIORNATO	10/01/2008	LL/11/6	LANZONI	SOSTITUISCE IL		SOSTITUITO DA	DESCRIZIONE		C9502V	ORDINE DI VENDITA	IMPIANTO	UBICAZIONE
REVISIONI		DESCRIPTION	DATE	FIRMA	RESPONSABLE	REPLACES		REPLACED BY	Description			Sales Order	Plant	Location
Overhaul				Signature	Responsible				SCHEMA EL. elettromeccanica				= MAC	+ A5
					GUADAGNINI				El. diagram Electro-mechanical parts			CODICE SCHEMA ELETTRICO	ATM20087012	
												Electrical diagram code	FOGLIO	
													Sheet	
													106	

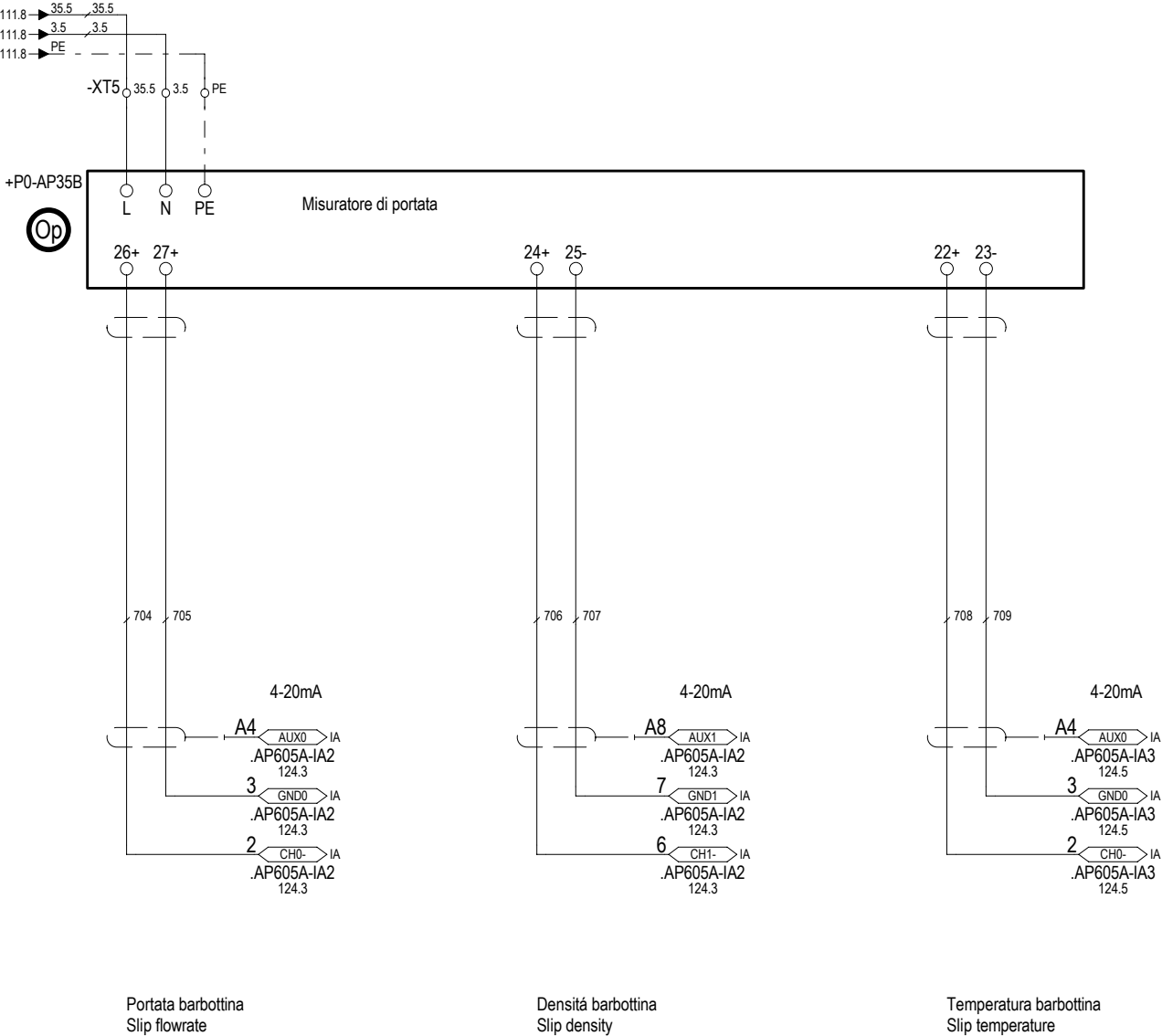
09/11/13 10:42:45

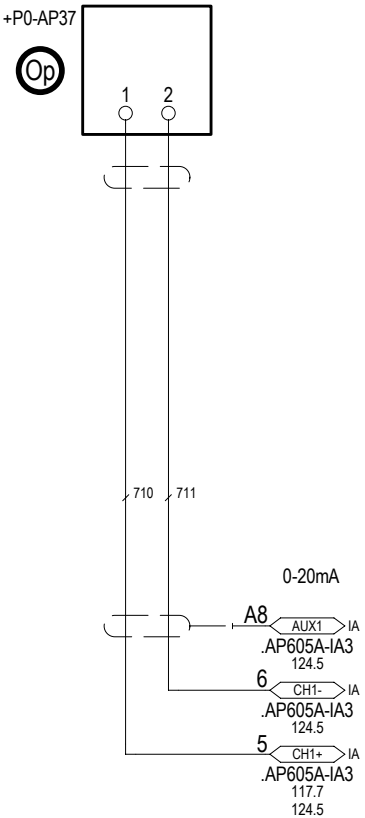




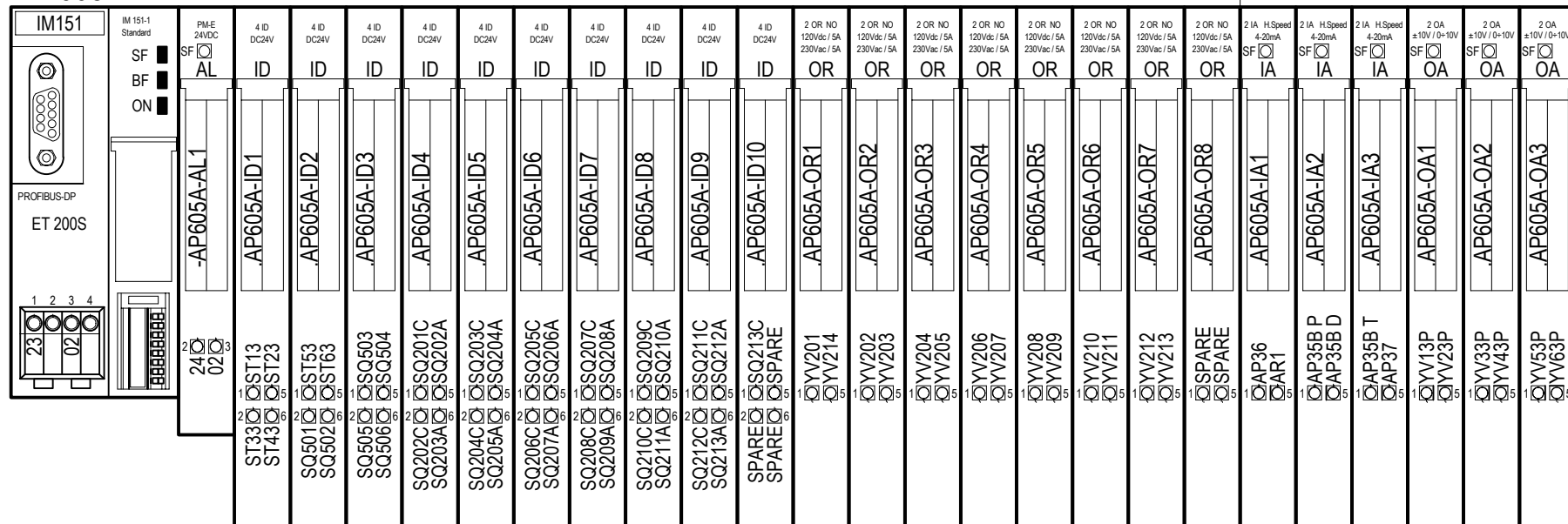




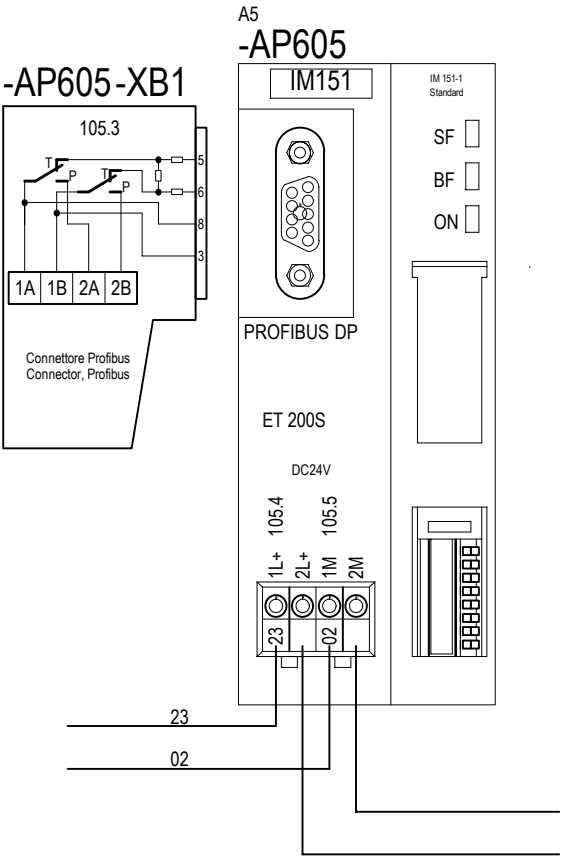


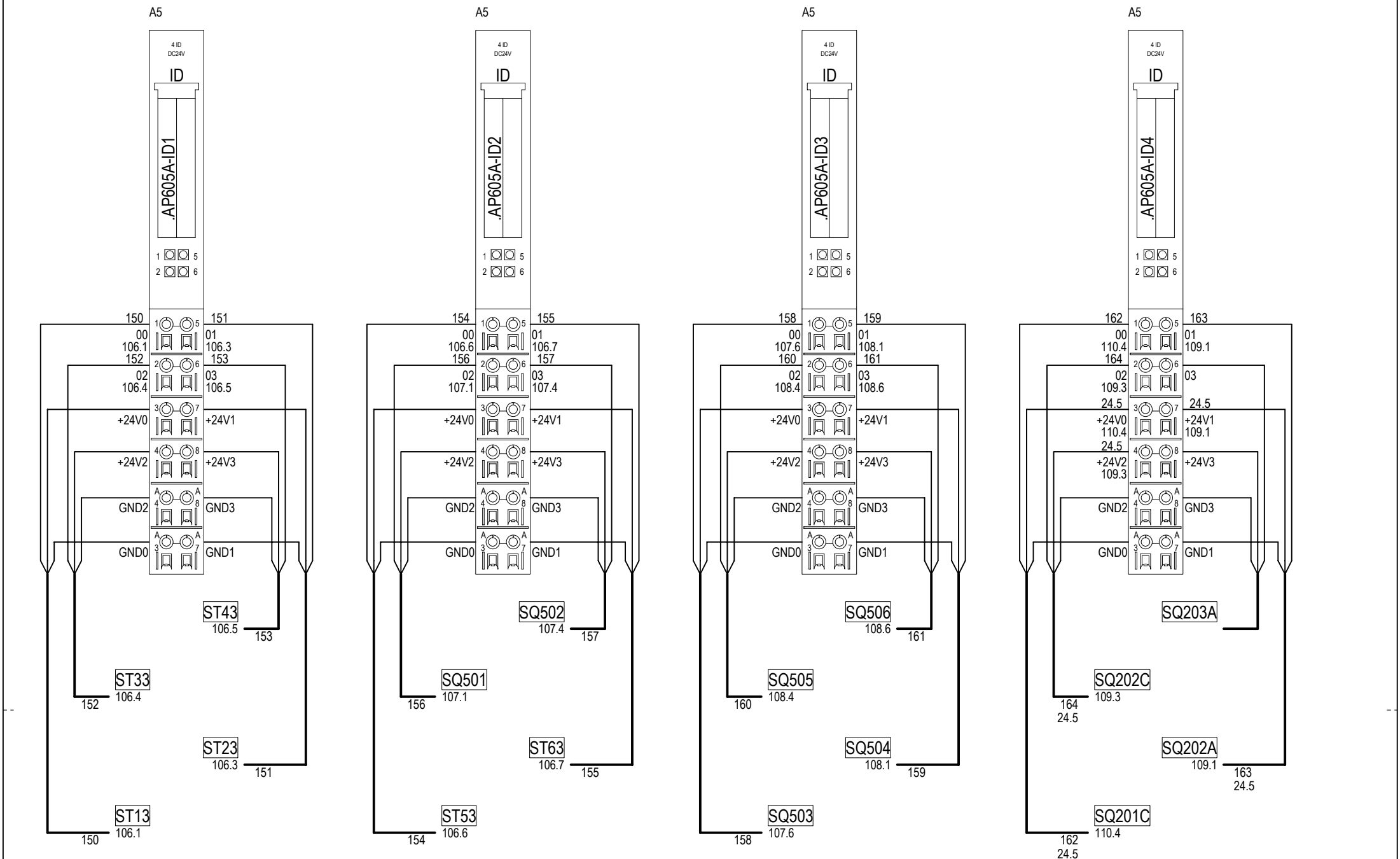


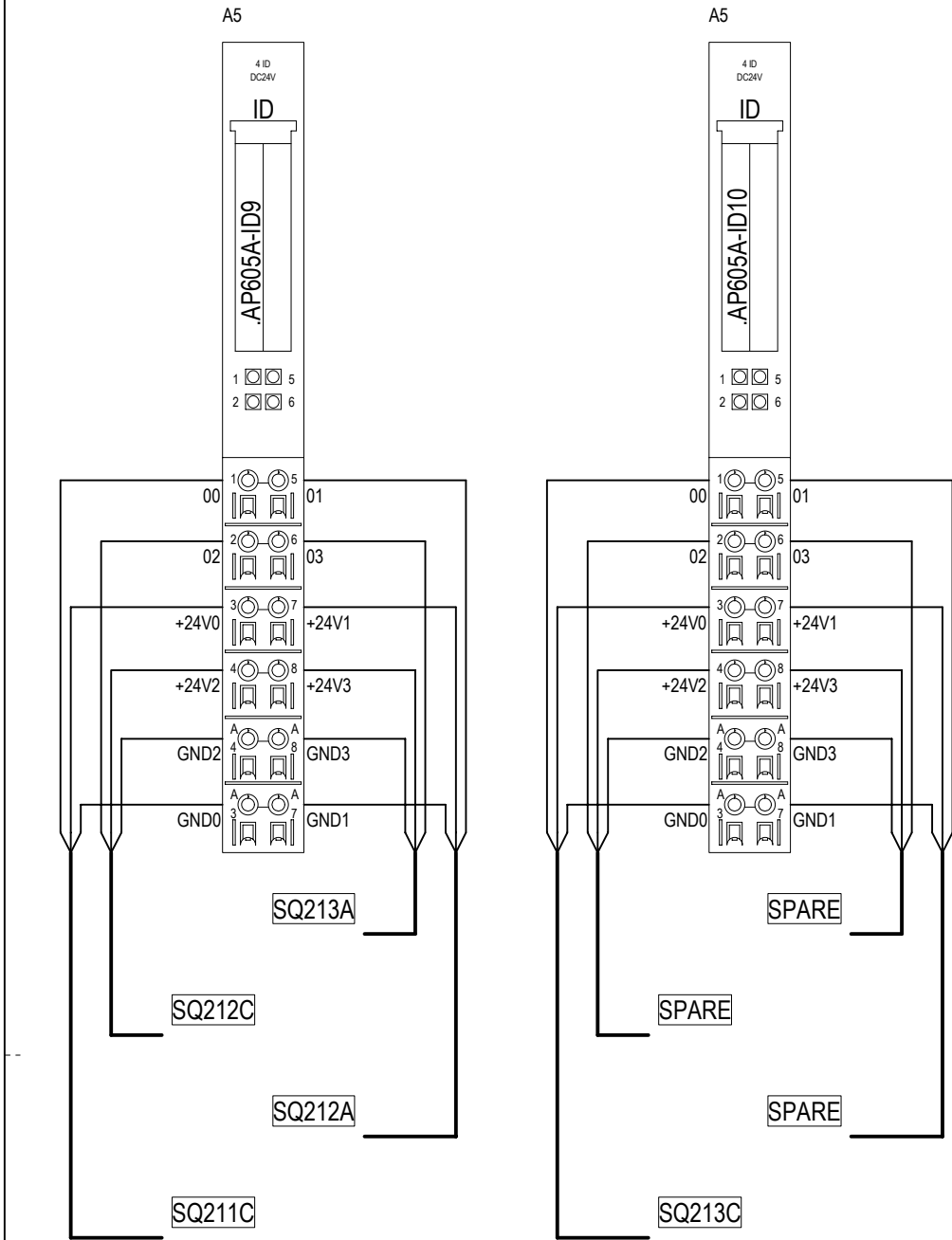
Pressione PPB corona
PPB nozzle holder ass'y pressure

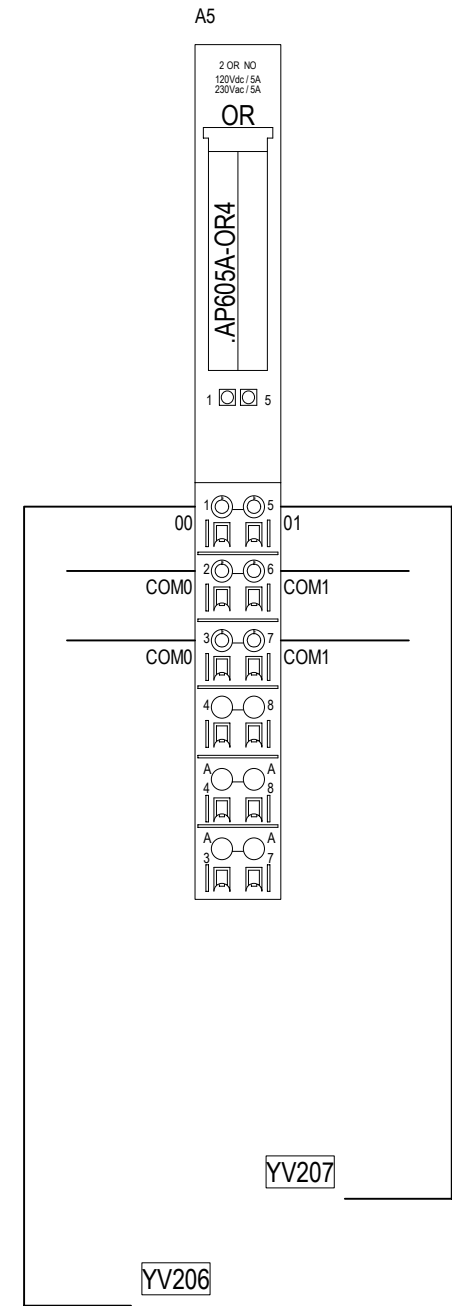
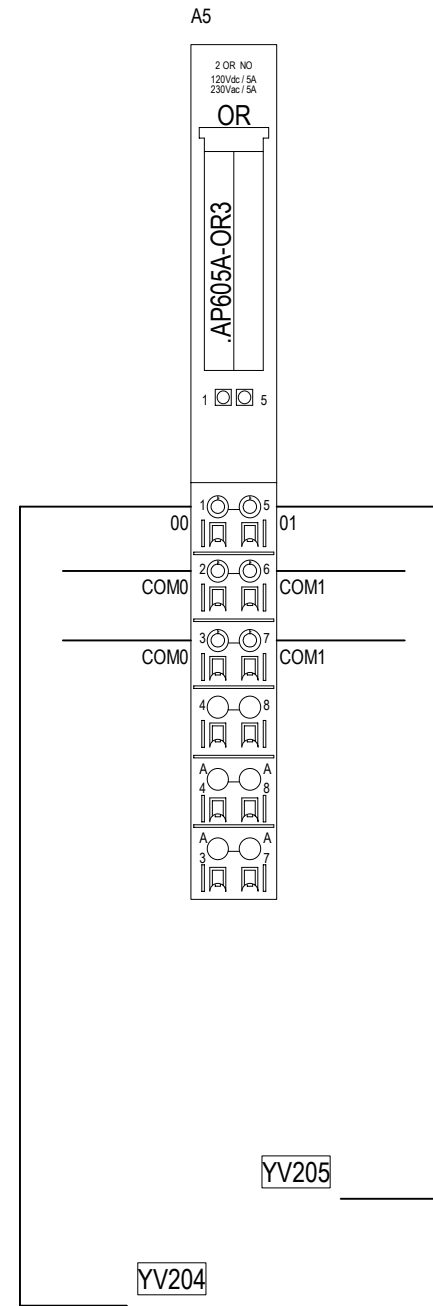
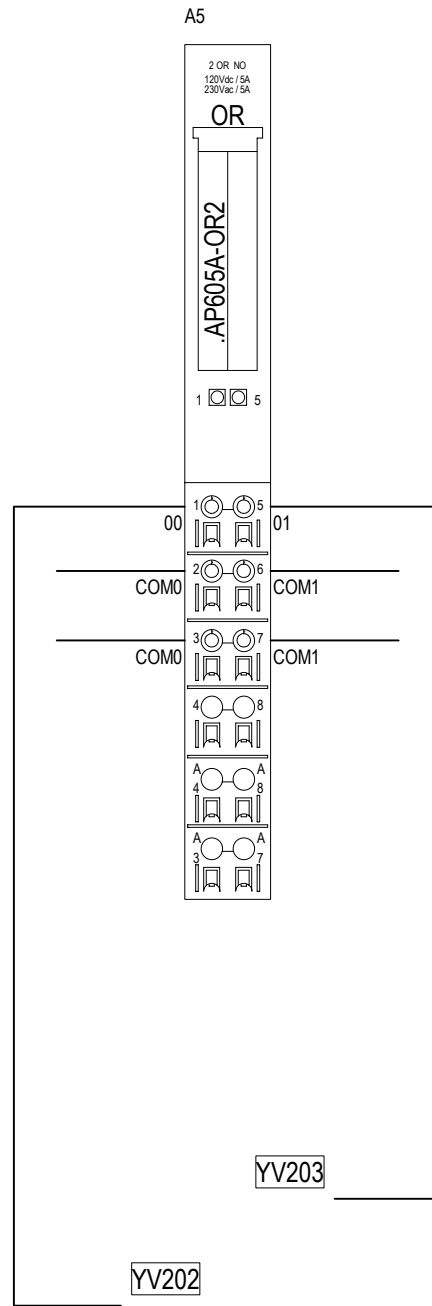
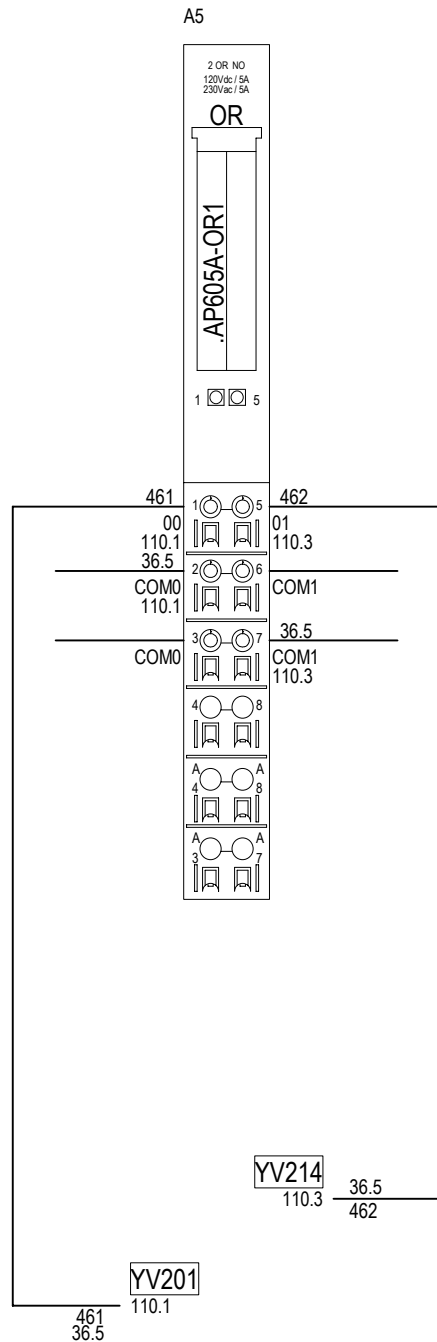


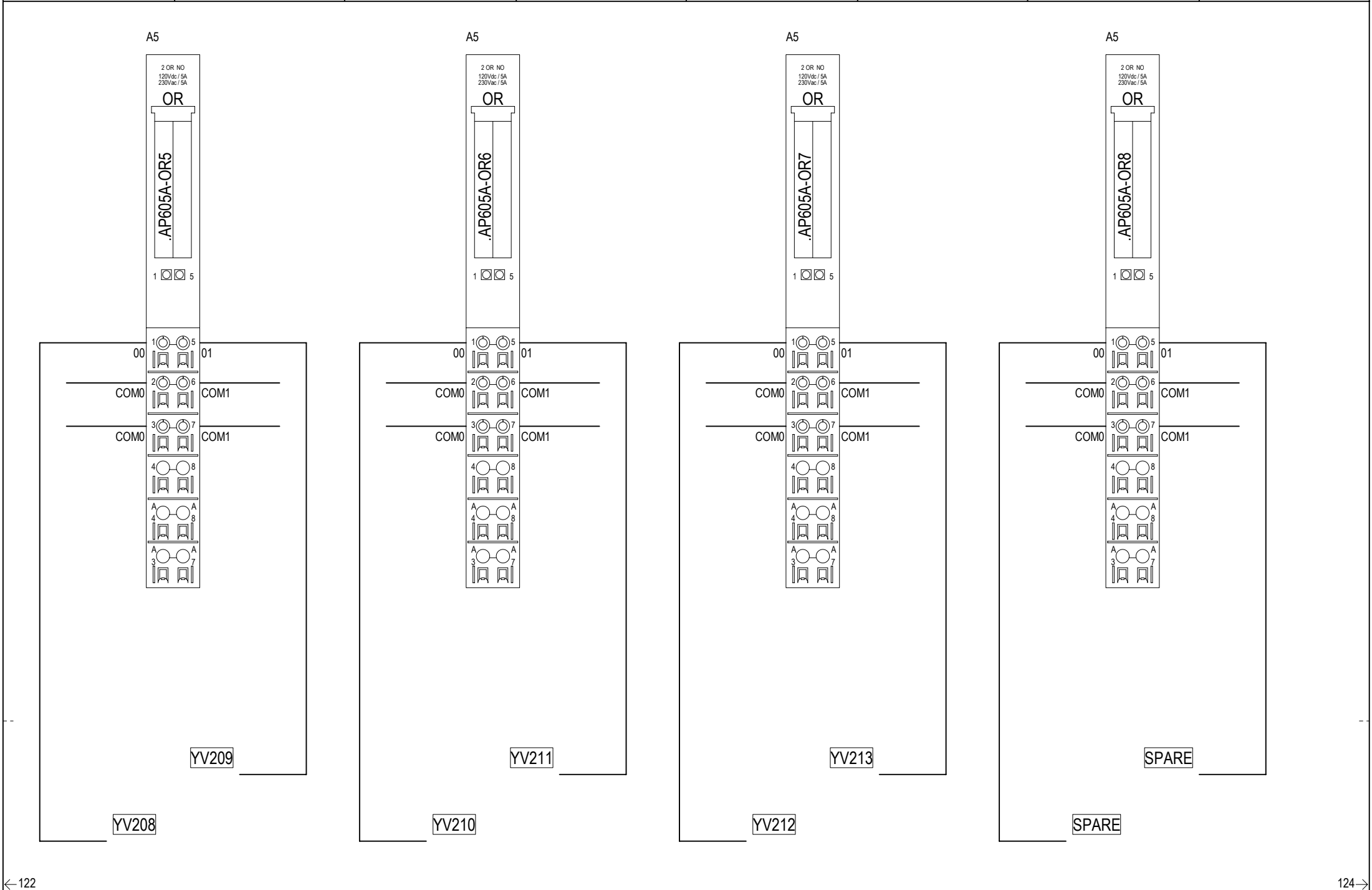
Op



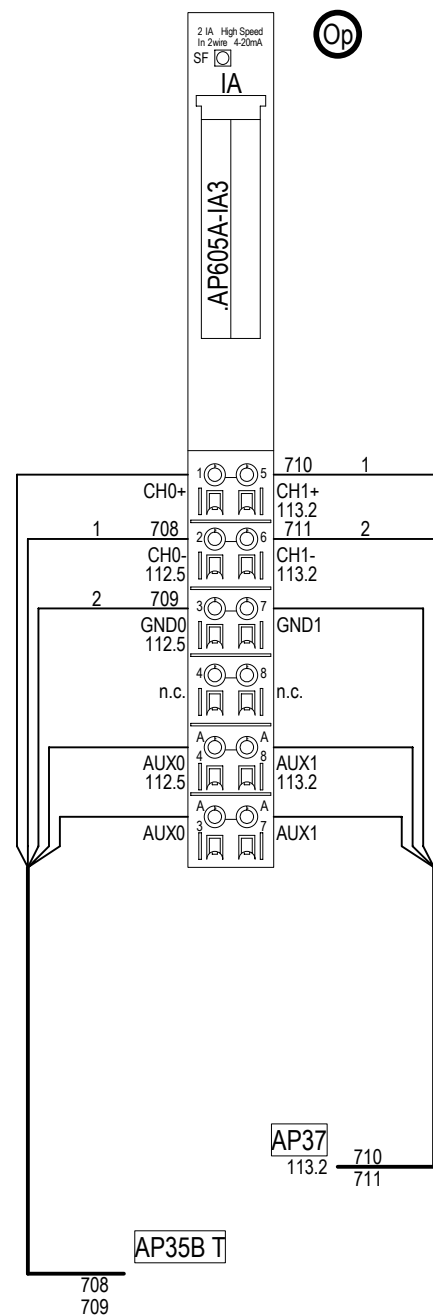
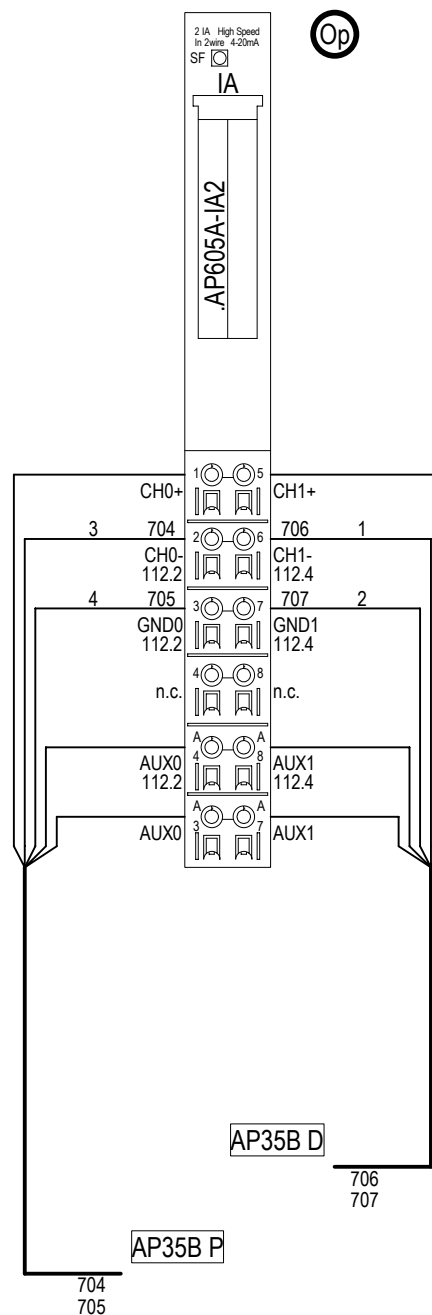
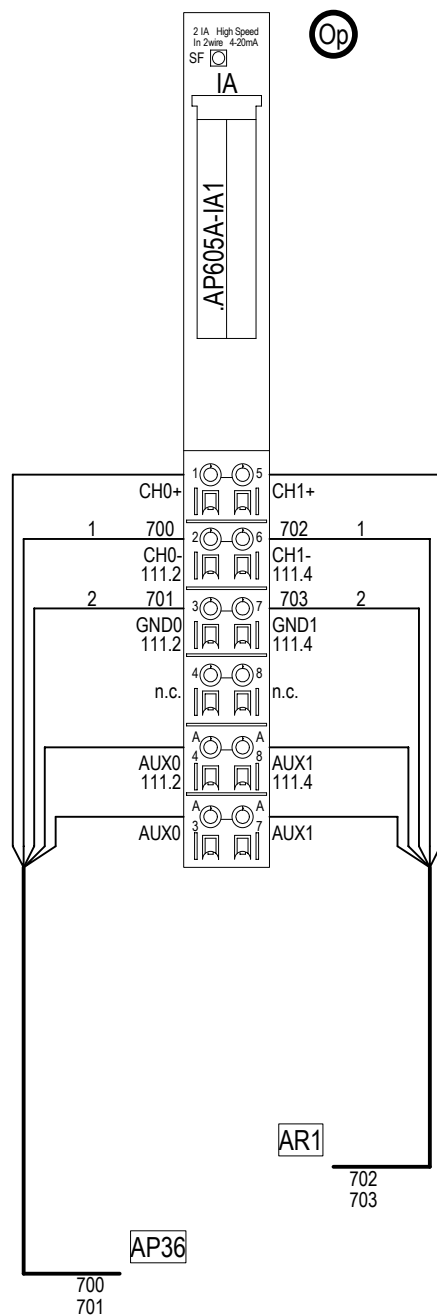


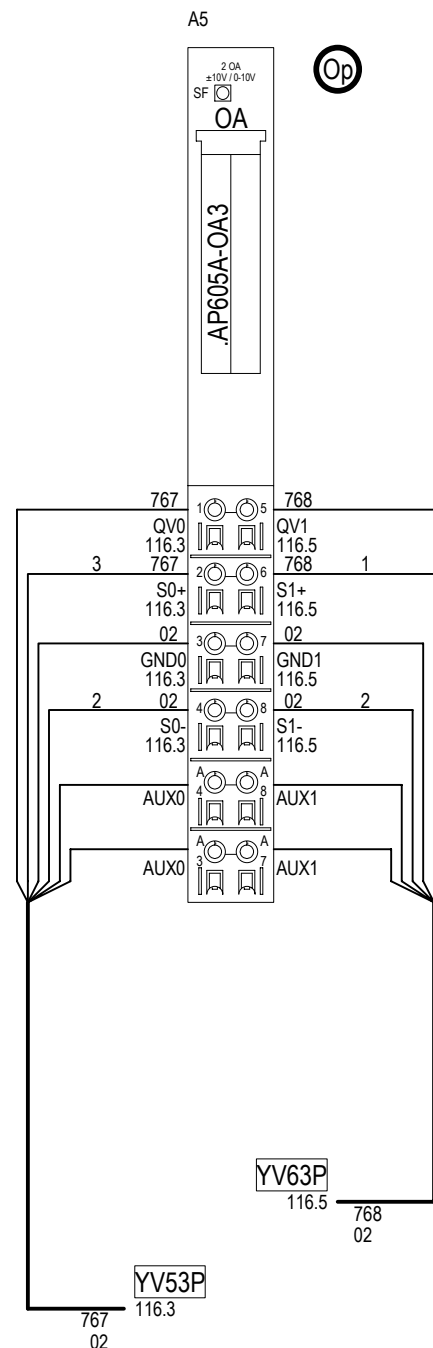
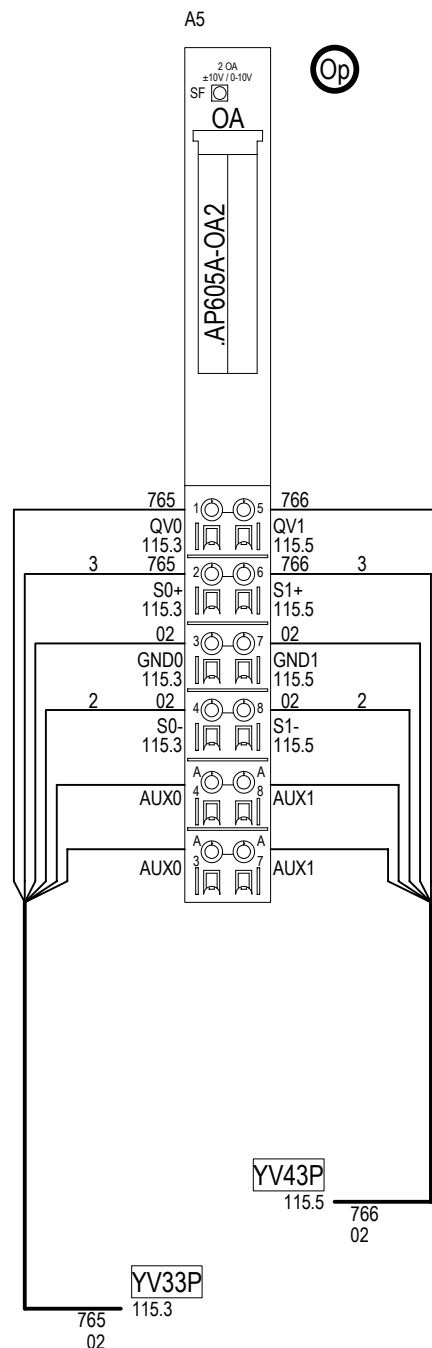
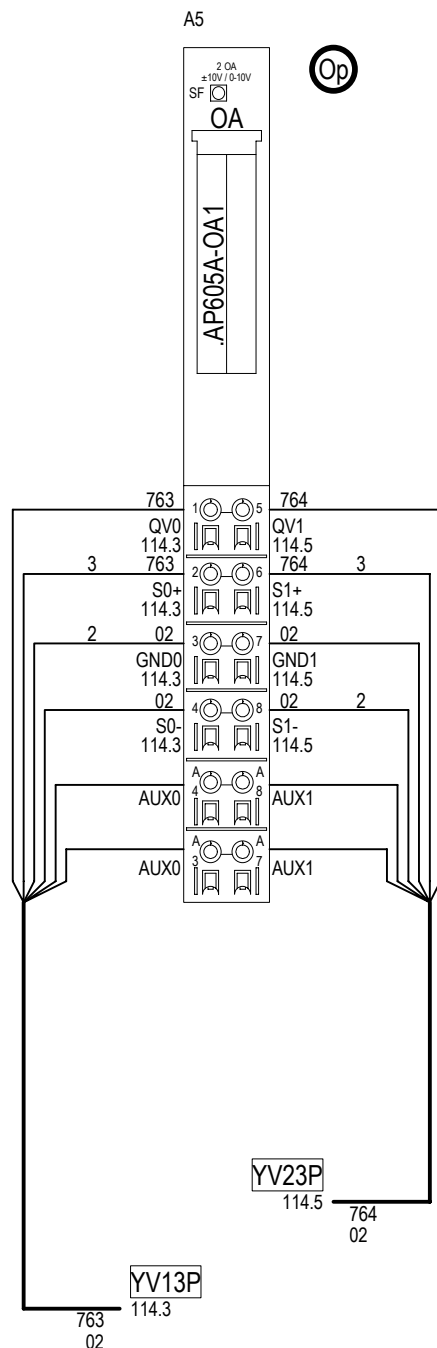






A5





Elenco dispositivi

Devices List

Elenco_utenze_dinamico

Xref	Sigla Label	Xref	Sigla Label	Xref	Sigla Label	Xref	Sigla Label	Xref	Sigla Label	Xref	Sigla Label
105.3	A5 -AP605	106.7	P0 -K63	109.5	P0 -SQ204C	106.5	P4 -SB43				
105.1	A5 -AP605-XB1	114.4	P0 -PPB1	109.5	P0 -SQ205C	108.1	P4 -SQ3				
111.3	A5 -AR1	114.6	P0 -PPB2	109.7	P0 -SQ206C	108.2	P4 -SQ4				
103.3	A5 -FS100	115.4	P0 -PPB3	109.7	P0 -SQ207C	106.5	P4 -ST43				
103.4	A5 -FS103	115.6	P0 -PPB4	106.1	P1 -SB13	106.6	P5 -SB53				
110.1	A5 -FU201	116.4	P0 -PPB5	107.1	P1 -SQ3	108.4	P5 -SQ3				
110.3	A5 -FU214	116.6	P0 -PPB6	107.2	P1 -SQ4	108.4	P5 -SQ4				
104.1	A5 -ST102	109.1	P0 -SQ202A	106.1	P1 -ST13	106.6	P5 -ST53				
111.1	P0 -AP36	109.1	P0 -SQ203A	106.3	P2 -SB23	106.7	P6 -SB63				
113.1	P0 -AP37	109.4	P0 -SQ204A	107.4	P2 -SQ3	108.6	P6 -SQ3				
112.1	P0 -AP35B	109.4	P0 -SQ205A	107.4	P2 -SQ4	108.7	P6 -SQ4				
106.1	P0 -K13	109.6	P0 -SQ206A	106.3	P2 -ST23	106.7	P6 -ST63				
106.3	P0 -K23	109.6	P0 -SQ207A	106.4	P3 -SB33						
106.4	P0 -K33	110.4	P0 -SQ201C	107.6	P3 -SQ3						
106.5	P0 -K43	109.3	P0 -SQ202C	107.7	P3 -SQ4						
106.6	P0 -K53	109.3	P0 -SQ203C	106.4	P3 -ST33						